Gyermekjogok Magyarországon

Az Egyesült Nemzetek az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozata kimondja: a gyermekkor különleges segítséghez és támogatáshoz ad jogot. Abban a meggyőződésben, hogy a családnak a társadalom alapvető egységeként és valamennyi tagja fejlődésének és jólétének természetes környezeteként meg kell kapnia azt a védelmet és támogatást, amelyre szüksége van ahhoz, hogy a közösségben szerepét maradéktalanul betölthesse. Felismerve, hogy a gyermek személyiségének harmonikus kibontakozásához szükséges, hogy családi környezetben, boldog, szeretetteljes és megértő légkörben nőjön fel. Tekintetbe véve, hogy a gyermeknek teljes mértékben felkészültnek kell lennie önálló élet vitelére a társadalomban, valamint, hogy az Egyesült Nemzetek Alapokmányában meghirdetett eszmények, különösen a béke, az emberi méltóság, a türelmesség, a szabadság, az egyenlőség és a szolidaritás szellemében szükséges nevelni. Felismerve, hogy a világ minden országában vannak különösen nehéz körülmények között élő gyermekek, és szükséges az, hogy ezeknek a gyermekeknek különös figyelmet szenteljenek. (Részlet az ENSZ Nemzetközi Gyermekjogi Egyezményének Preambulumából)

Magyarország az 1991. évi LXIV. törvénnyel hirdette ki a Gyermek jogairól szóló, New Yorkban, 1989. november 20-án kelt Egyezményt. A Gyermek Jogairól szóló nemzetközi Egyezmény 44. cikke alapján minden, az Egyezményben részes államnak ötévenként Jelentésben kell beszámolnia arról, milyen intézkedéseket tett az Egyezmény rendelkezéseinek végrehajtása érdekében.

Részletek a Civil Jelentésből:

- Magyarországon nincs még olyan civil szövetség, formalizált együttműködés, amely rendszeresen segíthetné a gyermeki jogok megismertetését, az Egyezmény alkalmazását, illetve ennek monitorozását.

- A Gyermekjogi Bizottság a gyermekvédelmi feladatok ellátására az önkormányzatok számára elkülönített támogatás biztosítását ajánlotta, mivel a normatívák célzott felhasználása nem volt kötelezô érvényű. Ez nem történt meg, viszont a gyerekek ellátását célzó önkormányzati költségvetési normatíva 2007-2012 között erőteljesen csökkent. A kormányváltást követően, 2010 óta a szociális és gyermekvédelmi bentlakásos és intézményi támogatások közel a harmadával csökkentek.

- Az oktatási intézményekhez hasonlóan központi irányítás alá kerülnek a gyermekjóléti és szociális intézmények is, elsősorban a költségek racionalizálása miatt. A központosítás kiterjed a gyermekvédelmi szakellátást biztosító intézményekre is. A kormányzat által kidolgozott törvény értelmében megszűnik a települési önkormányzatok ellátási kötelezettsége, és ezen intézmények állami fenntartásba kerülnek. Az állam fenntartói feladatait egy kialakításra váró főigazgatóság útján kíván a ellátni  (Szociális és Gyermekvédelmi Főigazgatóság). A jogszabály alapján a Főigazgatóságnak lehetősége van felmondani az átvett feladathoz kapcsolódó ellátási szerződéseket és megállapodásokat, s ez nemcsak komoly bizonytalanságot okoz a területen működő, ellátási szerződés alapján feladatot ellátó szervezeteknek, hanem alkotmányossági aggályokat is felvet.

- A bizottsági (és számos Európa Tanács által kiadott) ajánlás szerint szükség lenne az önálló gyermekjogi ombudsmani intézmény létrehozására. A magyar kormány a jelen értékelési időszakban nem tett ennek eleget. Az Eurobarometer 2008-as és 2009-es felmérése megmutatta, hogy az Európai Unió országai közül Magyarországon ismerik legkevésbé a gyermekjogokat az érintettek (a megkérdezettek csupán 38%-a), illetve hazánkban tudja a legkevesebb gyerek, hogy a 18 évesnél fiatalabbakat különleges jogok illetik meg (2008-ban a válasz adók 61%-a, 2009-ban pe dig 60%-a  nem tudott erről).

- Az ombudsman gyermekjogi projektjének tapasztalatai  szerint az iskolai tantervek és szabályzatok általában nem tartalmazzák a gyermeki jogokat, vagy ha említésre kerülnek, akkor sem biztosítottak a megismerés feltételei, módszerei, az alkalmazás feltételei. Egyre több iskolán belül van lehetősége a diákoknak az iskolai vezetésben való képviselet útján véleményük jelzésére, noha ennek elterjedtségéről, formáiról és eredményességéről nincsenek adatok, információk. Az iskolai házirendek diákjogi megközelítéséről utoljára 1997-ben készült felmérés. A vizsgálat többek között megállapította, hogy az iskolai házirendekben a diákok jogai ugyan 90%-ban megjelennek, azonban a jogok gyakorlati alkalmazásának módszerére vonatkozóan nincs kidolgozott útmutató.

- Az új Alaptörvény a korábbi Alkotmányhoz hasonlóan tartalmazza a gyermek védelemhez és gondoskodáshoz való jogát, de a címzettek (család, állam, társadalom) nevesítése nélkül.

- A hatályos magyar jogszabályok több helyen nem veszik figyelembe a gyermekjogi egyezmény 3. cikkét, a gyermek legfôbb érdekét (pl. igazságszolgáltatásban az elzárással összefüggésben, a testi fenyítés alkalmazásakor, bántalmazás kezelésekor, gyermekelhelyezés esetén, stb.).

- A szegény családokba születő gyerekek, különösen a halmozottan hátrányos helyzetűek (lakhely, egyszülôs családok, tizenéves anyák, koraszülött, kis súlyú csecsemôk, függôséggel küzdô környezet, tartósan munkanélküli szülôk, stb.) kiemelten veszélyeztetettek, és ennek ellenére éppen ôk nem kapnak megfelelô, magas színvonalú segítséget, tekintettel arra, hogy lakóhelyük is több nyire hátrányos helyzetű, így az erőforrások szűkösek vagy hiányoznak. Ez súlyosan veszélyezteti a gyerekek jogát a fejlődéshez.

 - Magyarországon az egészségügyi szolgáltatásokhoz való hozzájutás vertikálisan és horizontálisan is egyenlôtlen, az ellátás régió-specifikus, a hátrányos helyzetű kistérségekben a gyerekek megfelelô fejlődéshez való joga sérül. Egyre több helyen hiányzik a gyermekorvos és a védőnôi ellátás is sok problémával küzd, különösen a leghátrányosabb helyzetű településeken.

 - A Bizottság 2006-ban aggodalmát fejezte ki azzal kapcsolatban, hogy a gyermekelhelyezési eljárásokban valamint a helyettesítô védelem iránti intézkedés esetén nem veszik kellőképpen figyelembe a gyerek véleményét. Az igazságügyi szakértôk nem kapnak Magyarországon semmiféle speciális felkészítést, szakmai támogatást, szupervíziót, nincsenek szakmai sztenderdek, protokollok, így teljességgel esetleges, hogy ki lesz szakértô, milyen szakmai felkészültséggel tud igazságügyi szakértôi feladatokat ellátni, és képes-e megítélni a feltett kérdéseket. Ez különösen a gyermek bántalmazás és elhanyagolás eseteiben vezet súlyos anomáliákhoz, évekig húzódó eljárásokhoz, de igaz a gyermekelhelyezési, kapcsolattartási kérdésekre is. A mediáció igénybe vétele nem terjedt el a jogszabályi feltételek megléte ellenére sem, ez nagyban akadályozza a családi konfliktusok kezelését, a késôbbi kapcsolattartási problémák megelőzését.

- 2004-tôl a kormányzattól független irányítású Betegjogi, Ellátottjogi és Gyermekjogi Közalapítvány foglalkoztatta, irányította, szervezte, ellenőrizte a gyermekjogi képviselôi intézményt, és látta el a gyermekvédelmi gondoskodásban és a szociális szolgáltatásban részesülô gyermekek és felnôttek jogainak érvényesítését. A szolgáltatás eredményességérôl nincsenek felmérések és elemzések, kezdetektôl kevés szakember állt rendelkezésre, és hiányoztak a megfelelô képzési, működési szabályok, monitorozás, értékelés. A kormányváltást követően 2010-ben a Közalapítványt megszüntették, a gyermekjogi képviselôk megbízatását felülvizsgálták, fizetett óraszámaikat lecsökkentették. Létszámuk is felére csökkent, irányításuk és munkáltatásuk pedig 2011-tôl átkerült a Nemzeti Rehabilitációs és Szociális Hivatalhoz. 2012 szeptemberétôl az Országos Betegjogi, Ellátottjogi, Gyermekjogi és Dokumentációs Központ lát a el ezeket a feladatokat.

- A szakellátásban élô gyerekek panasztételi lehetőségei nagyon korlátozottak, a gyámügyi tanácsadók nem tudnak, és sokszor nem is akarnak saját kollegáikkal szemben a gyerekek pártjára állni, az eseteket megfelelően kivizsgálni. A gyermekvédelmi törvény módosítása szerint a gyámügyi tanácsadók feladatait a gyermekvédelmi gyámok veszik át.

- Jelentôs problémát okoz, hogy a Magyarországon népszerű és általánosan támogatott 3 éves fizetett gyermekgondozási segély eltakarja azt a tényt, hogy sok szülô nem tud a gyerek fejlődési szükségleteinek megfelelô gondozást, nevelést biztosítani, de szinte teljességgel hiányoznak azok a lehetőségek és szolgáltatások, amelyek a szülôk kora gyermekkori nevelését támogatnák, így a baba-mama klubok, játszó csoportok, szülô csoportok. Az ombudsman 2010-ben a gyerekek napközbeni ellátásáról folytatott vizsgálatában megállapította, hogy a jelenlegi intézményrendszer nem biztosít egyenlô (és egyenlô színvonalú) hozzáférést. Az ország 3145 településébôl 230 helyen van bölcsőde. A családi napközik rendszere hagyományok híján és szabályozási nehézségek miatt is nehezen épül ki, nem erre a korosztályra fókuszál, és az ott dolgozók képzettsége nagyon alacsony, többségükben nem felkészültek a hátrányos helyzetű gyerekek fogadására, a szülôk bevonására. A 2012. szeptember 1-jén hatályba lépô köznevelési törvény napközi otthonos foglalkozás szervezésére vonatkozó rendelkezést nem tartalmaz. Súlyos ellátási problémát jelent, hogy nagyon szűk körű az iskolán kívüli, iskola utáni, szünidei programok elérhetősége, a rászoruló gyerekek nagy része számára semmiféle program nem áll rendelkezésre, illetve a szülôk nem tudják ezeket megfizetni.

- A Bizottság ajánlja a családok megelőzô támogatását a gyerekek kiemelésének elkerülése érdekében, de nem történt változás a legutóbbi jelentés óta, sôt romlottak a feltételek. Kizárólag anyagi okok miatt történô veszélyeztetettség miatti elválasztásának tilalmát a törvény rögzíti, de ennek feltételei egyre kevésbé biztosítottak. A gyakorlatban változatlanul esetleges a gyerekek veszélyeztetetté nyilvánítása, védelembe vétele, családból való kiemelése, nincsenek szakmai standardok, protokollok, a dokumentáció és a megtett intézkedések értékelése, elemzése és a szakemberek, szolgáltatók számonkérése hiányzik. Tapasztalatok szerint egyre több hajléktalansággal küzdô családból kerülnek kiemelésre a gyerekek. A megnôtt munkanélküliség, a szociális bérlakások hiánya, a családok átmeneti otthonának telítettsége és a létfenntartási gondokkal küzdô szülôk félelme a hatósági eljárástól mind megoldatlan problémák.

- A gyerekek 40,8 %-a született házasságon kívüli kapcsolatban 2011-ben, ez az arány az elmúlt évtizedekben folyamatosan nôtt, ami az Alaptörvény alapján komoly problémát jelent, mivel ebben a heteroszexuális házasság élvez prioritást minden más családformával szemben, ami az érintett gyerekek hátrányos megkülönböztetését jelentheti a jövőben, ide értve a pénzbeli támogatásokat is.

- A speciális gyermekotthonokban a gyerekek a legkülönbözôbb okokból kerülnek elhelyezésre,ahol a nevelôk gyakran nem rendelkeznek a személyre szabott gondoskodás nyújtásához megfelelô háttérinformációval és felkészültséggel. Az Emberi Erőforrás Minisztérium által fenntartott speciális gyermekotthonok zárt intézmények, amelyekben a szakértôi vélemények alapján halmozottan problémás 12 (kivételes esetben 10) évesnél idôsebb gyerekek helyezhetôk el, maximum 2 éves időtartamra. A gyakorlat ellenben az,hogy a gyerekek egy része ennél több idôt tölt ezekben az intézményekben, de számukra nem áll rendelkezésre személyre szabott, speciális, terápiás program.

- A „fogyatékos személyek számára ápolást-gondozást nyújtó szociális intézményi férőhelyek kiváltásáról szóló, 2011-2041. évre elkészített "Stratégiában” nem esik kifejezetten szó a gyerekekrôl vagy a gyermekvédelmi intézményekrôl. A fogyatékos gyerekek csupán a kapcsolattartáshoz való jog és az integrált közoktatás bevezetésével összefüggésben kerülnek szóba a szociális ágazatot érintô kitagolási stratégiában. A fogyatékos gyermekek ellátása nagy kihívás a szakellátásban, kevés a számukra fenntartott, minőségi szolgáltatást nyújtó otthon, nevelőszülôi családba helyezésük a szabályozás hiányosságai és az előítéletesség miatt nagyon kis esélyű.

- Az időszakos felülvizsgálatok többnyire formálisak, a gyerek több mint 95%-a a korábbi gondozó helyén marad, és noha kötelezô a Gyermekeink védelmében – a Looking After Children – felmérô és dokumentációs rendszer használata, ez gyakran nem történik meg érdemben. A legtöbb esetben papírok alapján döntenek, se a szülôt, se a gyereket, de a szakembereket se hallgat ják meg a döntéshozók.

- A gyermekelhanyagolás, gyermekbántalmazás és kizsákmányolás gyermekkorú áldozatainak segítése és rehabilitációja nem megoldott. Még a nagyvárosokban is nagyon korlátozottan állnak rendelkezésre a szakemberek, de a segítség esetleges, csak nagyon keveseket ér el, és alig vannak szakmailag megalapozott programok. Mivel a szülôk, más családtagok – a nem bántalmazó szülô, testvér és az elkövetô – segítése sem megoldott, így a traumák fokozottan sújtják a gyerekeket. Többnyire az áldozat vagy szemtanú gyereket emelik ki a családból, a távoltartás nem működik megfelelô szolgáltatások és esetleges intézkedések miatt, az elkövetőtôl való tartós elszakadás ritka.

- A gyerekek napközbeni ellátása a települési önkormányzatok kötelezô feladata, azonban nincs minden településen a gyerekek hivatalos felügyeletét ellátó intézmény. A bölcsôdék kihasználtsága magas, évek óta 90-120%-ot meghaladó. A leghátrányosabb helyzetű településeken és környékükön többnyire nem elérhetô ez a szolgáltatás. a felmérések szerint nincs elég férôhely, az óvodák felszereltsége sok helyen nem megfelelô, az ott dolgozó szakemberek túlterheltek, megbecsültségük nagyon rossz, fizetésük alacsony, és nem kapnak felkészítést a halmozottan hátrányos helyzetű, speciális szükségletű, fogyatékos gyerekek integrált neveléséhez, ellátásukhoz,ami gyakran a gyerekek fokozott kiszolgáltatottságához, kirekesztéséhez vezet.

 - A fogyatékkal, súlyos fogyatékkal élô gyerekek számára vidéken, kistelepüléseken gondot jelent a speciális ellátó rendszerek megközelítése,

igénybe vétele, mivel ezen intézmények által ban a megye székhelyeken, vagy a fővárosban vannak,szűkös férőhely számmal. Az ellátásokhoz való hozzáférés hiánya a család anyagi helyzetével, érdekérvényesítô lehetôségeivel  is összefügghet. Az ENSZ Fogyatékossággal élô személyek jogainak Bizottsága 2012. szeptember 20-21-én először vizsgálta Magyarországot. Bár hazánk 2007-ben Európában elsőként ratifikálta a Fogyatékossággal élô személyek joga iról szóló ENSZ egyezményt, a Bizottság több, a fogyatékossággal élő gyerekeket is érintô kérdésben elmarasztalta a magyar kormányt. A családban nevelkedô fogyatékos gyermekek elemi létfeltételei is messze elmaradtak hasonló korú társaikétól. Szüleik foglalkoztatottsága elmaradt a gyermekes családokra jellemzô átlagtól, egyharmaduk (34%) olyan családban élt, ahol nincs keresô családtag, ami fôként a fogyatékos gyermek nappali felügyeletének nehézségébôl fakad. Munkajövedelem híján e családok szegénységi rátája igen magas(47%), eladósodásuk sokszor veszélyezteti a család alapvetô életfeltételeit. A fogyatékkal élô gyerekek nehezen férnek hozzá azokhoz az eszközökhöz, amik az önálló életvitel megvalósításához szükségesek. Az egészségügyi jogszabályok minden fogyatékossági csoportot diszkriminálnak azzal, hogy a részükre biztosított gyógyászati segédeszközök árából igen magas önrészt követelnek meg. A támogatásokhoz való hozzáférés még mindig nagyon alacsony szin ű, a gyerekek fejlődéséhez szükséges feltét lek (táplálkozás, fejlesztés, oktatás, integráció, stb.) jó részt kielégítetlenek maradnak. A fogyatékos gyerekek között az értelmi fogyatékos és a súlyosan halmozottan fogyatékos gyerekek helyzete romlik. Egy 2007-ben végzett vizsgálat alapján az értelmi fogyatékos gyereket nevelô családok 82%-át érte valamilyen sérelem az orvosi ellátás során, és 30%-ukkal elôfordult már, hogy az orvos nem vállalta a fogyatékos gyerek kezelését.

- Ma Magyarországon a látássérült gyereket nevelô családok rendkívül nehéz helyzetben vannak. Míg korábban gyerekek részére is megítélhetô és folyósítható volt a vakok személyi járadéka, addig ma a fogyatékossági támogatást csupán a 18 éven felüli fogyatékos embereknek van lehetőségük kérelmezni. A segédeszközök megvásárlását többnyire alapítványi, pályázati támogatásokból, ad hoc módon tudják a családok biztosítani. Budapesten, Debrecenben és Pécsen van a vak és gyengénlátó gyermekeknek lehetôségük speciális általános iskolába járni, így azok a gyerekek, akik ezekben az intézményekben kezdik meg tanulmányaikat, a családjuktól távol, bentlakásos formában kénytelenek hat éves koruktól élni,egy-két hetente hazajárni. Ez a helyzet súlyosan sérti a családban való nevelkedés jogát és lehetôségét, károsan hat a látássérült gyerek amúgy is nehezített családi és lakóhelyi társas kapcsolataira, kötődésére.

- Az autizmussal élő gyerekek nem jutnak el az állapotuknak megfelelô oktatási-nevelési intézményekbe, mert több oktatási intézmény nem veszi fel az autista gyereket arra hivatkozva, hogy az alapító okiratukban nem szerepel az autista gyerekek oktatása. Többek között ez is az oka annak, hogy a közoktatá ban – becsült adatok szerint – a 2007/2008-as tanévben 7000 autista gyerek helyett kevesebb, mint 1300-an tanultak. A korai habilitációs/rehabilitációs, fejlesztô feladatokat ellátó intézményrendszer rendkívül heterogén, áttekinthetetlen, nincs szabályozott gyerek út, nincs protokoll, amely összekapcsolná a különbözô ágazati irányítás alá tartozó intézményeket, a szülôk és a szakemberek számára is nehéz az eligazodás. Az életszerűtlen, összehangolatlan szabályozás, az alulfinanszírozottság, az információ hiány és az ellátás szere lôi közötti együttműködések elégtelensége gátolják a gyerekek és családjaik ellátó rendszerbe való bekerülését, a megfele ô szolgáltatásokhoz való hozzájutását. Becslések szerint az ellátásra szoruló gyerekek több mint egyharmada nem kapja meg a számára szükséges ellátást/szolgáltatást.

- Kutatási adatok szerint a gyerekes családok közel tizedénél (8%) fordult elô 2009-ben, hogy nem jutott pénze az orvosi ellátással összefüggô költségekre. A hátrányos helyzetű térségekben igen kevés a gyermekorvos, az általános családi orvosok nem rendelkeznek gyermekorvosi ismeretekkel, de ellátják a gyerekeket. Ezekben a régiókban a gyermekek közül többen és rosszabb állapotban kerülnek kórházba, kevesebben kapják meg a szakma szabályai szerinti korszerű kezeléseket, tápszereket, fakultatív védôoltásokat, gyakrabban kapnak indokolatlanul antibiotikumot, többen esnek ki az életkorhoz kötött szűrôvizsgálatokból.

 - A minőségi éhezés jelentôs növekedése tapasztalható, a vitamin és ásványi anyag hiánya hozzájárul a tanulási nehézségekhez, fizikai, mentális fejlődési elmaradáshoz vezet. Egyre nagyobb azoknak a gyerekek a száma, akik csak az iskolában kapnak megfelelô élelmet, esténként és hétvégén nem esznek vagy csak nagyon gyenge minőségű táplálékot. A bölcsődei és óvodai, iskolai felmérések rámutatnak arra, hogy az életkor specifikus étrend, a speciális étkezések és a diétás étkeztetés gyakran nem megoldott, a napi nyersanyag norma nem elegendô a korszerű és egészséges táplálkozás elveinek betartásához.

 - 2008-tól megszűnt a szociális ellátások indexálása. Korábban kormánydöntés írta elô a családi pótlék legalább évi egyszeri emelését. A kötelezettség 2009. szeptember elsejétôl került hatályon kívülre. 2010 augusztusától a törvény megbontotta az egységes családi pótlék elnevezést: a nem tanköteles korú gyerek támogatásának elnevezése nevelési ellá tás lett, a tanköteles korúaké iskoláztatási támogatás. A 2010/2011-es tanévben összességében 7427 diák iskoláztatási támogatásának megvonását rendelték el a helyi gyámhivatalok. E gyerekek több mint 70%-a hátrányos szociális helyzete miatt rendszeres gyermekvédelmi kedvezményben részesült. 2010 augusztusa és 2012 februárja között az iskoláztatási támogatás megvonása 11 200 gyereket érintett. 2012 ôszétôl az 50 óránál többet igazolatlanul hiányzók körében a családi pótlék elvonásra kerül, és azt semmilyen formában nem kaphatja meg a család. Ez súlyos helyzetet idéz elô, és annak vizsgálata, hogy miért nem jár a gyerek iskolába, és hogyan lennének a szülôk és a tanulók ösztönözhetôk, nem történik meg.

- A gyermekszegénység mértéke Magyarországon 2005 és 2010 között nôtt. Az UNICEF 10-es számú jelentése értelmében Magyarországon minden harmadik gyerek nélkülözőnek számít. Az MTA Gyerekszegénység Elleni Programjának négy leghátrányosabb helyzetű kistérségben készült reprezentatív adatfelvétele 2009 és 2011 között a gyermekes családok helyzetének jelentôs romlását mutatja. A Központi Statisztikai Hivatal adataiból az derül ki, hogy a lakosság 37%-a él a létminimum küszöb alatt. A Gyermekétkeztetési Alapítvány szerint naponta 20 ezergyerek éhezik, és 80 ezerre tehetô a veszélyeztetett gyerekek száma. A szegénységi arány 2010-rôl 2011-re 1,5%-kal 13,8%-ra nôtt, a szegénységi küszöb alatt élôk közel 1/3-a (30,3%-a) gyerek,a 0-17 éves gyermekek száma egy év alatt 39 ezer fô vel lett több.

- Az oktatási jogok biztosa jelentéseiben és vizsgálataiban egyáltalán nem érinti a gyermeki jogokat, eljárási hatálya meghatározásakor nem is említi az Egyezményt, a 2010. évi beszámoló az utolsó jelentés a témában. Egyetlen egyszer sem szerepel a gyermekjog, gyermeki jog kifejezés,törvénytárában nem szerepel a gyermekjogi egyezmény.

- Több ponton sérül azon gyermekek joga, akik felnôtt hozzátartozóiktól elszakítva érkeznek Magyarországra. A Magyar Helsinki Bizottság, az UNHCR és az Országos Rendôr-fôkapitányság 2010-es közös (háromoldalú) jelentése alapján előfordulnak olyan esetek, amikor kísérô nélküli külföl di kiskorúakat a szomszédos országokba visszaküldtek anélkül, hogy a magyar hatóságok meggyôzôdtek volna arról, hogy a gyerek szüleihez vagy megfelelô gyermekvédelmi intézménybe került volna. A magyar hatóságok a felnôttekre vonatkozó megállapodásokat alkalmazták a gyermekek visszaküldése során.